

# SMLOUVU O SPOLUPRÁCI NA STUDII VODOHOSPODÁŘSKÉHO ZÁMĚRU AKCIONÁŘE

## Severočeská vodárenská společnost a.s.,

se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, 415 50

IČO: 49099469, DIČ: CZ49099469,

zapsaná: v OR vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem v oddílu B, vložka 466

zastoupená: František Moravec, starosta

bankovní spojení: Komerční banka a.s., č. ú.: 711620257/0100

(dále jen „SVS“ na straně jedné)

a

## Obec Staré Křečany

IČ: 261653, DIČ: CZ 261653

se sídlem: Staré Křečany čp.38, PSČ 407 61

zastoupená: František Moravec, starosta

(dále jen jako "Obec") na straně jedné

(společně dále také jako „Smluvní strany“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku, za dále uvedených podmínek, tuto

## smlouvu o spolupráci na studii vodohospodářského záměru akcionáře (dále jen „Smlouva“)

### Preambule

Vzhledem k tomu, že smluvní strany při vzájemné komunikaci o možném společném řešení problematiky „[Staré Křečany - vodovod](#)“ dospěly k názoru, že je zapotřebí zpracování kvalifikovaného podkladu (studie), za účelem posouzení případné budoucí spolupráce, dohodly se smluvní strany na uzavření této Smlouvy.

### Článek I.

#### Účel Smlouvy

1.1 Tato Smlouva upravuje vzájemná práva a povinnosti smluvních stran při zajišťování níže uvedeného předmětu Smlouvy.

### Článek II.

#### Předmět Smlouvy

2.1 Předmětem této Smlouvy je společný postup SVS a Obce při přípravě, zajištění realizace a financování studie pro „[Staré Křečany - vodovod](#)“ (dále jen „Studie“).

### Článek III.

#### Příprava Studie

3.1 Obec zajistí na svůj náklad:

3.1.1 zajištění zpracování Studie a projednání s SVS a provozovatelem vodovodů a kanalizací SčVK.

- 3.2 SVS zajistí na svůj náklad:  
3.2.1 potřebnou součinnost při přípravě a realizaci Studie.

#### **Článek IV. Prohlášení smluvních stran**

- 4.1 SVS prohlašuje, že:
- 4.1.1 ve spolupráci s provozovatelem SČVK zajistí odborný dohled na zpracování Studie v rozsahu dle této smlouvy;
  - 4.1.2 zpracovanou Studii projedná v majetkové komisi SVS; dle výsledku projednání pak bude možné stanovit další postup;
  - 4.1.3 uhradí podíl na realizaci Studie stanovený v čl. V této Smlouvy.
- 4.2 Obec prohlašuje, že:
- 4.2.1 zajistí ve svém rozpočtu dostatek finančních prostředků pro bezproblémové a nepřerušené financování Studie až do jejího úplného dokončení;
  - 4.2.2 provedla výběr zpracovatele Studie za dodržení obecně závazných právních předpisů, zejména tak, aby zpracovatel Studie byl odborně způsobilý;
  - 4.2.3 bere na vědomí, že výsledek Studie bude využit v rozhodovacím procesu při posuzování dohodnutých variant řešení v majetkové komisi SVS.

#### **Článek V. Podíl smluvních stran na financování Stavby**

- 5.1 Obec se zavazuje na svůj náklad zaplatit kompletní cenu za vyhotovení Studie.
- 5.2 SVS se zavazuje uhradit Obci příspěvek na vyhotovení Studie, který činí maximálně 50 % z celkové ceny Studie, tedy částku **120 000,- Kč** a částku, která odpovídá výši DPH stanovené podle závazných právních předpisů.
- 5.3 Úhrada příspěvku SVS bude provedena na základě faktury se splatností 30 dnů vystavené Obcí po protokolárním předání 1 vyhotovení kompletní a bezvadné Studie.
- 5.4 Faktura musí obsahovat číslo této Smlouvy (CES), název Studie dle odst. 2.1 této Smlouvy a veškeré údaje vyžadované právními předpisy.
- 5.5 Nebude-li faktura obsahovat některou povinnou nebo dohodnutou náležitost nebo bude-li chybně uvedena výše příspěvku, případně DPH, je SVS oprávněna fakturu před uplynutím lhůty splatnosti bez provedení úhrady vrátit Obci k provedení opravy s vyznačením důvodu vrácení. Obec provede opravu vystavením nové faktury. Odesláním vadné faktury SVS přestává běžet původní lhůta splatnosti, přičemž nová lhůta splatnosti bude stanovena v souladu s odstavcem 5.3 této Smlouvy.

#### **Článek VI. Vlastnictví Studie a podmínky práva užití studie**

- 6.1 Vlastnické právo ke Studii a nebezpečí škody přejde na smluvní strany dnem převzetí Studie, přičemž autorská práva zhotovitele Studie (dále také jako „Zhotovitel“) dle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů ve znění pozdějších předpisů (dále jen „autorský zákon“), nebudou tímto aktem dotčena. Smluvní strany shodně prohlašují, že se tímto aktem stanou spoluvlastníky Studie s tím, že veškerá práva, povinnosti a možnosti užití Studie dle autorského zákona budou vykonávat společně a nerozdílně.

- 6.2 Vzhledem k té skutečnosti, že Studie může naplňovat znaky autorského díla dle autorského zákona (dále jen „autorské dílo“), smluvní strany se dohodly, že Obec jako objednatel a zadavatel zpracování studie zajistí, že Zhotovitel Studie poskytne smluvním stranám této Smlouvy licenci na užití autorského díla v následujícím rozsahu odstavců 6.3 až 6.9 této Smlouvy.
- 6.3 Zhotovitel Studie prohlásí, že bude nejpozději ke dni zahájení jakéhokoli užívání autorského díla SVS a Obcí oprávněn vykonávat svým jménem a na svůj účet majetková práva autorů k autorskému dílu a že má nebo bude mít nejpozději k uvedenému dni souhlas autorů k uzavření následujících licenčních ujednání; toto prohlášení zahrnuje i taková práva autorů, která by vytvořením autorského díla teprve vznikla. Pokud prohlášení dle předchozí věty nebude moci být dodrženo z důvodu, že část autorského díla byla nebo bude provedena poddodavatelem Zhotovitele Studie, bude Zhotovitel povinen zajistit si od poddodavatele dostatečná práva k poskytnutí licence a souvisejících oprávnění pro SVS a Obec.
- 6.4 Zhotovitel Studie poskytne SVS a Obci (nabyvatelům licence) nevypověditelné oprávnění ke všem v úvahu přicházejícím způsobům užití autorského díla (Studie) a bez jakéhokoliv omezení, známým ke dni vyhotovení Studie, zejména ke způsobům užití uvedeným v ustanovení § 12 autorského zákona, a bez jakéhokoliv omezení, a to zejména pokud jde o územní, časový nebo množstevní rozsah užití Studie.
- 6.5 Zhotovitel Studie poskytne tuto licenci SVS a Obci (nabyvatelům licence) jakožto výhradní podle ustanovení § 2360 odst. 1 občanského zákoníku. Zhotovitel Studie není oprávněn k výkonu práva, ke kterému udělil výhradní licenci SVS a Obci, udělit licenci či sublicenci třetímu subjektu.
- 6.6 SVS a Obec (nabyvatelé licence) nebudou povinni licenci využít.
- 6.7 SVS a Obec (nabyvatelé licence) budou oprávněni bez dalšího kdykoli upravit či jinak měnit autorské dílo, jeho název nebo označení autorů, stejně jako spojit autorské dílo nebo jeho část s jiným dílem nebo zařadit autorské dílo či jeho část do díla souborného nebo na jeho základě či při jeho využití vytvořit dílo nové, a to přímo nebo prostřednictvím třetích osob; Současně s tím budou SVS a Obec oprávněni autorské dílo, resp. jeho dílčí část zveřejnit, a to bez jakýchkoliv omezení.
- 6.8 Licence a související oprávnění budou SVS a Obci poskytnuta s účinností ode dne dokončení Studie, resp. dokončení dílčích částí Studie. Licence a ostatní oprávnění dle tohoto článku budou poskytovány na dobu neurčitou, ode dne řádného předání Studie smluvním stranám.
- 6.9 Součástí oprávnění poskytnutých SVS a Obci společně s licencí bude i právo provádět bez dalšího jakékoliv modifikace, úpravy, změny autorského díla tvořícího součást Studie a dle svého uvážení do něj zasahovat, zapracovávat do dalších autorských děl, zařazovat do databází či na jeho základě či s jeho použitím vytvořit nové autorské dílo či jiný předmět duševního vlastnictví apod., a to přímo nebo prostřednictvím třetích osob. SVS a Obec budou bez dalšího oprávněni udělit třetí osobě podlicenci k výkonu práv duševního vlastnictví k autorskému dílu nebo svoje oprávnění k výkonu práv duševního vlastnictví k autorskému dílu třetí osobě postoupit.
- 6.10 Obec zajistí u Zhotovitele Studie, aby Zhotovitel poskytl SVS i Obci současně s licenčním oprávněním veškeré podklady a informace potřebné k výkonu licence.

## **Článek VII.**

### **Účinnost Smlouvy a registr smluv**

- 7.1 Pokud se na smlouvu vztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), dohodly se smluvní strany na následujícím:

- a. SVS zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Obec může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že SVS umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
- b. Při zveřejnění znění smlouvy smluvní strany nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
- c. Smluvní ujednání obsažená v čl. III týkající se přípravy Studie, v čl. IV týkající se prohlášení smluvních stran a v čl. V týkající se výše podílu smluvních stran na financování Studie, jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této Smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.
- d. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
- e. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem platí povinnosti uvedené v tomto odstavci pro zveřejnění takového dodatku obdobně.

7.2 Pokud se na smlouvu nevztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona o registru smluv, smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

#### **Článek VIII.**

##### **Ochrana osobních údajů**

- 8.1 SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné na webu SVS v sekci GDPR (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/gdpr/>). V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.
- 8.2 Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SVS zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.

#### **Článek IX.**

##### **Protikorupční doložka**

- 9.1 Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je SVS. Deklarace je dostupná na webu SVS v sekci Compliance (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/compliance/>).
- 9.2 Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:
  - a) neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
  - b) nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,
  - c) neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,
  - d) úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
  - e) nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,
  - f) zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.

- 9.3 Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SVS prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:
- a) Elektronická adresa: [compliance@svs.cz](mailto:compliance@svs.cz),
  - b) Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,
  - c) další způsoby, které SVS aktuálně využívá.
- 9.4 SVS se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.
- 9.5 SVS má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.
- 9.6 Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SVS si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli její část) orgánům činným v trestním řízení, regulatorním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení.

#### Článek X.

##### Závěrečná ustanovení

- 10.2 Jakékoli změny této Smlouvy ke své platnosti vyžadují formu písemného oboustranně podepsaného dodatku, tato Smlouva je rovněž účinná pro právní nástupce smluvních stran.
- 10.3 Tato Smlouva se vyhotovuje ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou, všechna vyhotovení mají platnost originálu.
- 10.4 Smluvní strany prohlašují, že se seznámily se zněním této smlouvy a na důkaz toho, že tuto Smlouvu uzavřely svobodně, vážně, a nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, ji takto vlastnoručně podepsaly.
- 10.5 Doložka dle § 41 zákona o obcích:  
Tato Smlouva byla schválena orgánem Akcionáře **zastupitelstvem obce** dne **1.11.1111**, č. usnesení **xxx**, což dokládá kopii příslušného usnesení, která tvoří přílohu této Smlouvy.

#### Přílohy:

Příloha č. 1. – výpis usnesení zastupitelstva o schválení financování Studie a uzavření Smlouvy o spolupráci se SVS

Staré Křečany dne

Teplice dne

\_\_\_\_\_  
**Obec Staré Křečany**  
František Moravec  
starosta

\_\_\_\_\_  
Severočeská vodárenská společnost a.s.  
Ing. Bronislav Špičák  
generální ředitel